



- (D)** **Art.-Nr.: 16475**
Magnetischer Handyhalter
Bedienungsanleitung 2
- (GB)** **Article number 16475**
Magnetic mobile phone holder
Operating instructions 4
- (FR)** **Réf. 16475**
Porte-téléphone magnétique
Manuel de l'opérateur 6

- (NL)** **Art.nr. 16475**
Magnetische telefoonhouder
Gebruiksaanwijzing 8
- (I)** **Cod. art. 16475**
Porta telefonino magnetico
Istruzioni per l'uso 10

INHALT

1.	BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	2
2.	LIEFERUMFANG	2
3.	SPEZIFIKATIONEN	2
4.	SICHERHEITSHINWEISE	2
5.	BEDIENUNGSANLEITUNG	2
5.1	VERWENDUNG DER RUNDEN GEGENPLATTE	2
5.2	VERWENDUNG DER RECHTECKIGEN GEGENPLATTE	2
5.3	MONTAGE DES MAGNETHALTERS	3

5.4	BEFESTIGEN DES MOBILGERÄTS AM MAGNETHALTER	3
5.5	EINSTELLEN DES BLICKWINKELS	3
5.6	LÖSEN DES MAGNETHALTERS	3
6.	WARTUNG UND PFLEGE	3
6.1	WARTUNG	3
6.2	PFLEGE	3
7.	HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8.	KONTAKTINFORMATIONEN	3



WARNUNG!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!

Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Der magnetische Handyhalter dient zur Befestigung von Mobiltelefonen, Smartphones und Navigationsgeräten an der Windschutzscheibe oder im Innenraum von Kraftfahrzeugen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

- 1x Magnethalter
- 1x Magnetische Gegenplatte, rund
- 1x Magnetische Gegenplatte, rechteckig
- 1x Anleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

- Magnetische Gegenplatte, rund: Ø 42 mm
- Magnet Gegenplatte, rechteckig: 65 x 45 [mm]
- Durchmesser Saugnapf: 62 mm

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Der magnetische Handyhalter darf die Sicht des Fahrzeugführers nicht einschränken.
- Der Fahrzeugführer darf durch den magnetischen Handyhalter nicht behindert werden.
- Der magnetische Handyhalter darf nicht im Bereich von Airbags montiert werden. Lesen Sie dazu im Handbuch Ihres Fahrzeugs nach oder fragen Sie Ihre Fachwerkstatt.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

5.1 VERWENDUNG DER RUNDEN GEGENPLATTE

Die runde Gegenplatte wird auf die Rückseite des Mobilgeräts geklebt. Reinigen Sie vor der Montage die Rückseite Ihres Mobilgeräts, sodass Sie frei von Schmutz, Staub und Fett ist. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche an der Magnetplatte. Setzen Sie die Magnetplatte mittig auf die Rückseite Ihres Mobilgeräts und drücken Sie sie fest.

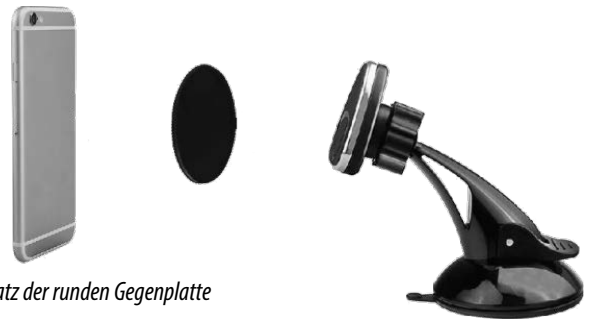


Bild 1: Einsatz der runden Gegenplatte

Die Gegenplatte entfernen Sie wieder von Ihrem Mobilgerät, indem Sie vorsichtig mit einer Messerklinge die Gegenplatte von der Rückseite des Mobilgeräts abheben.



Benutzen Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel um Klebereste zu beseitigen. Lesen Sie hierzu in den Pflegehinweisen Ihres Mobilgeräts nach.



Durch den Kleber kann es zu dauerhaften Verfärbungen der Geräteoberfläche im Bereich der Klebestelle kommen.

5.2 VERWENDUNG DER RECHTECKIGEN GEGENPLATTE

Die rechteckige Magnetplatte wird zwischen Mobilgerät und der Schutzhülle eingesetzt. Entfernen Sie die Schutzhülle von Ihrem Gerät. Entfernen Sie Staub und Schmutz von der Rückseite Ihres Mobilgeräts und von der Innenseite der Schutzhülle. Legen Sie die rechteckige Magnetplatte mit der gepolsterten Seite auf das Mobilgerät und setzen Sie die Schutzhülle wieder auf.



Bild 2: Einsatz der rechteckigen Gegenplatte



Nach längerem Einsatz sammelt sich zwischen dem Mobilgerät und der Schutzhülle Schmutz und Staub. So kann es zu Scheuerstellen und Kratzern auf dem Gerät kommen. Reinigen Sie deshalb regelmäßig die Geräte Rückseite und die Innenseite der Schutzhülle.

5.3 MONTAGE DES MAGNETHALTERS

Klappen Sie den Hebel am Fuß des Magnethalters nach oben in Richtung des Haltearms. Setzen Sie den Magnethalter mit dem Saugfuß auf die Windschutzscheibe, drücken Sie den Magnethalter fest an die Scheibe und klappen Sie den Hebel nach unten, Bild 3.



Bild 3: Befestigung des Saugfußes

5.4 BEFESTIGEN DES MOBILGERÄTS AM MAGNETHALTER

Setzen Sie Ihr Mobilgerät mit der montierten Magnetplatte auf den Magnetkopf des Halters. Richten Sie Ihr Gerät aus, Hoch- oder Querformat.

5.5 EINSTELLEN DES BLICKWINKELS

Um die optimale Ablesbarkeit Ihres Mobilgeräts zu erreichen, können Sie die Neigung des Kopfes des Magnethalters einstellen. Dazu lösen Sie die Überwurfmutter des Kugelgelenks auf der Rückseite des Kopfes, Bild 4. Stellen Sie den Kopf mit Ihrem Mobilgerät so ein, dass Sie es optimal ablesen können. Ziehen Sie die Überwurfmutter wieder fest, Bild 5.



Bild 4: Lösen der Überwurfmutter



Bild 5: Anziehen der Überwurfmutter

5.6 LÖSEN DES MAGNETHALTERS

Klappen Sie den Hebel am Fuß des Magnethalters nach oben in Richtung des Haltearms. Ziehen Sie die Lasche der Saugfußdichtung nach oben, damit sich der Fuß von der Windschutzscheibe löst, Bild 6.



Bild 6: Lösen des Saugfußes

6. WARTUNG UND PFLEGE

6.1 WARTUNG

Wenn Sie die Magnethalterung nicht benötigen, bewahren Sie sie so auf, dass die Dichtung am Saugfuß nicht beschädigt werden kann. Schützen Sie die Dichtung vor Verschmutzungen.

6.2 PFLEGE

Reinigen Sie die Dichtung des Saugfußes gelegentlich mit einem milden Reinigungsmittel (Seife oder Geschirrspülmittel) und Wasser.

7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. KONTAKTINFORMATIONEN

● EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1.	PROPER USE OF THE PRODUCT	4	5.4	SECURING THE MOBILE DEVICE TO THE MAGNETIC HOLDER	5
2.	SCOPE OF DELIVERY	4	5.5	SETTING THE VIEWING ANGLE	5
3.	SPECIFICATIONS	4	5.6	UNFASTENING THE MAGNETIC HOLDER	5
4.	SAFETY PRECAUTIONS	4	6.	MAINTENANCE AND CARE	5
5.	OPERATING INSTRUCTIONS	4	6.1	MAINTENANCE	5
5.1	USING THE ROUND COUNTER PLATE	4	6.2	CARE	5
5.2	USING THE SQUARE COUNTER PLATE	4	7.	NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	5
5.3	MOUNTING THE MAGNETIC HOLDER	5	8.	CONTACT INFORMATION	5



WARNING!

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions!

Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The magnetic mobile phone holder is used to secure mobile phones, smartphones and navigation devices to the windshield or interior of a vehicle.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damages or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

- 1x Magnetic holder
- 1x Magnetic counter plate, round
- 1x Magnetic counter plate, square
- 1x Instructions

3. SPECIFICATIONS

- Magnetic counter plate, round: Ø 42 mm
- Magnetic counter plate, square: 65 x 45 [mm]
- Diameter of suction cup: 62 mm

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle labels all instructions important to safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- The magnetic mobile phone holder may not restrict the vision of the vehicle's driver.
- The magnetic mobile phone holder may not hinder the vehicle's driver.
- The magnetic mobile phone holder may not be mounted in the air-bag region. For more information, read the manual of your vehicle or ask your specialist workshop.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

5.1 USING THE ROUND COUNTER PLATE

The round counter plate is adhered to the rear of the mobile device. Before mounting, clean the rear of your mobile device to ensure it is free from dirt, dust and grease. Remove the protective film from the adhesive surface of the magnetic plate. Place the magnetic plate centrally on the rear of your mobile device and push down firmly.

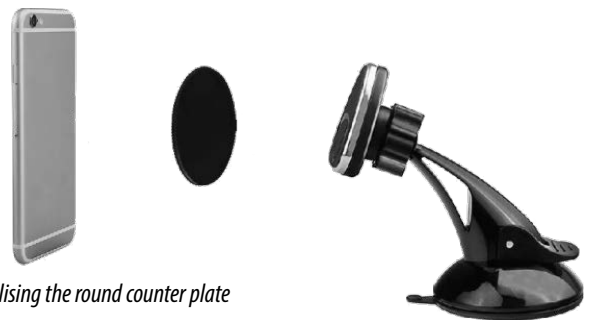


Figure 1: Utilising the round counter plate

The counter plate can be removed from your mobile device by carefully lifting the counter plate from the rear of the mobile device using the blade of a knife.



Do not use aggressive cleaners or solvents to remove adhesive residue. For more information, read the care notes for your mobile device.



The adhesive may cause permanent discolouration of the device surface at the point at which the adhesive was applied.

5.2 USING THE SQUARE COUNTER PLATE

The square magnetic plate is used between the mobile device and the protective cover. Remove the protective cover from your device. Remove dust and dirt from the rear of your mobile device and the inside of the protective cover. Position the square magnetic plate with the padded side against the mobile device and replace the protective cover.



Figure 2: Utilising the square counter plate



After a longer period of use, dirt and dust will collect between the mobile device and the protective cover. This may result in abrasions and scratches on the device. For this reason, regularly clean the rear of the device and the inside of the protective cover.

5.3 MOUNTING THE MAGNETIC HOLDER

Fold the lever on the base of the magnetic holder upwards in the direction of the holding arm. Place the magnetic holder with the suction base on the windshield and push the magnetic holder firmly against the glass, and then fold the lever downwards, *Figure 3*.



Figure 3: Securing the suction base

5.4 SECURING THE MOBILE DEVICE TO THE MAGNETIC HOLDER

Place the mobile device with the magnetic plate already mounted onto the magnetic head of the holder. Align your device in either portrait or landscape orientation.

5.5 SETTING THE VIEWING ANGLE

To achieve the optimum readability of your mobile device, adjust the head of the magnetic holder to the correct angle. To do this, loosen the cap nuts of the ball joint on the rear of the head, *Figure 4*. Set the head, with your mobile device, so that it can be read easily. Tighten the cap nuts back up again, *Figure 5*.



Figure 4: Loosening the cap nuts



Figure 5: Tightening the cap nuts

5.6 UNFASTENING THE MAGNETIC HOLDER

Fold the lever on the base of the magnetic holder upwards in the direction of the holding arm. Pull the tab on the suction base seal upwards to release the base from the windshield, *Figure 6*.



Figure 6: Releasing the suction base

6. MAINTENANCE AND CARE

6.1 MAINTENANCE

If you do not need the magnetic holder, store it in such a way that the suction base cannot be damaged. Protect the seal from contamination.

6.2 CARE

Occasionally clean the seal of the suction base with a mild cleaning agent (soap or dish-washing liquid) and water.

7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION

Please dispose of this device via the recycling bin or the public/municipal collection points.

The materials are recyclable. You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment!

8. CONTACT INFORMATION

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. DOMAINE D'APPLICATION	6	5.4 FIXATION DE L'APPAREIL MOBILE AU NIVEAU DU SUPPORT MAGNÉTIQUE	7
2. MATÉRIEL FOURNI	6	5.5 RÉGLAGE DE L'ANGLE	7
3. SPÉCIFICATIONS	6	5.6 DÉMONTAGE DU SUPPORT MAGNÉTIQUE	7
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6	6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	7
5. NOTICE D'UTILISATION	6	6.1 MAINTENANCE	7
5.1 UTILISATION DE LA PLAQUE DE BASE RONDE	6	6.2 MAINTENANCE	7
5.2 UTILISATION DE LA PLAQUE DE BASE RECTANGULAIRE	6	7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
5.3 MONTAGE DU SUPPORT MAGNÉTIQUE	7	8. DONNÉES DE CONTACT	7

AVERTISSEMENT !
Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !
Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !
Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.
Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. DOMAINE D'APPLICATION

Le support magnétique pour téléphone portable sert à la fixation de téléphones mobiles, de smartphones et d'appareils de navigation sur le pare-brise ou à l'intérieur de véhicules.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou corporels. EAL GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

2. MATÉRIEL FOURNI

- 1x Support magnétique
- 1x Plaque de base magnétique, ronde
- 1x plaque de base magnétique, rectangulaire
- 1x Instructions

3. SPÉCIFICATIONS

- Plaque de base magnétique, ronde : Ø 42 mm
- Plaque de base magnétique, rectangulaire : 65 x 45 [mm]
- Diamètre ventouse : 62 mm

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation signale toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.



- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne manipulez ni démontez jamais l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !



- Le support de portable ne doit pas entraver la vue du conducteur.
- Le conducteur ne doit pas être entravé par le support de portable magnétique.
- Le support magnétique de portable ne doit pas être monté à proximité des airbags. Veuillez lire à cet effet le manuel de votre véhicule ou vous adresser à votre garagiste.

5. NOTICE D'UTILISATION

5.1 UTILISATION DE LA PLAQUE DE BASE RONDE

La plaque de base ronde est collée au dos du téléphone mobile. Avant le montage, nettoyez l'arrière de votre téléphone mobile afin qu'il n'y ait pas de saleté, de poussière et de graisse. Retirez le film de protection de la surface adhésive sur la plaque magnétique. Placez la plaque magnétique au milieu de l'arrière de votre téléphone mobile et pressez-la fermement.

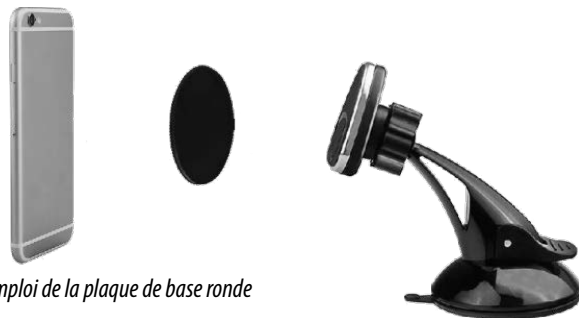


Figure 1 : Emploi de la plaque de base ronde

Retirez à nouveau la plaque de base de votre téléphone mobile en la décollant de l'arrière du téléphone mobile avec une lame de couteau.



N'utilisez pas de produit nettoyant ou de solvant agressif pour éliminer les résidus de colle. Lisez à ce sujet les instructions d'entretien de votre téléphone mobile.



Une décoloration prolongée de la surface de collage peut survenir à cause de la colle.

5.2 UTILISATION DE LA PLAQUE DE BASE RECTANGULAIRE

La plaque magnétique rectangulaire est utilisée entre le téléphone mobile et la housse de protection. Retirez la housse de protection de votre appareil. Retirez la poussière et la saleté à l'arrière de votre téléphone mobile et à l'intérieur de la housse de protection. Placez la plaque la plaque magnétique rectangulaire avec le côté rembourré sur le téléphone mobile et remplacez la housse de protection.



Figure 2 : Emploi de la plaque de base rectangulaire



De la poussière et de la saleté peuvent s'accumuler entre le téléphone mobile et la housse de protection après une longue utilisation. Cela peut provoquer des traces de frottement et des rayures sur l'appareil. Nettoyez donc régulièrement l'arrière du téléphone et l'intérieure de la housse de protection.

5.3 MONTAGE DU SUPPORT MAGNÉTIQUE

Rabattez le levier au niveau du pied du support magnétique vers le haut dans la direction du bras-support. Placez le support magnétique avec le pied de ventouse sur le pare-brise, pressez le support magnétique sur la vitre et rabattez le levier vers le bas, *Figure 3*.



Figure 3 : Fixation pied de ventouse

5.4 FIXATION DE L'APPAREIL MOBILE AU NIVEAU DU SUPPORT MAGNÉTIQUE

Placez votre téléphone portable avec la plaque magnétique montée sur la tête magnétique du support. Placez votre appareil droit ou en diagonal.

5.5 RÉGLAGE DE L'ANGLE

Pour obtenir une lisibilité optimale de votre téléphone mobile, vous pouvez régler l'inclinaison du bouton du support magnétique. Pour cela, desserrez l'écrou de serrage du joint à rotule à l'arrière de la tête, *Figure 4*. Réglez la tête avec votre téléphone mobile de sorte ce que vous puissiez le lire de façon optimale. Serrez à nouveau l'écrou de serrage, *Figure 5*.



Figure 4 : Défaire l'écrou de serrage



Figure 5 : Serrez l'écrou de serrage

5.6 DÉMONTAGE DU SUPPORT MAGNÉTIQUE

Rabattez le levier au niveau du pied du support magnétique vers le haut dans la direction du bras-support. Tirez la languette du joint de pied de ventouse vers le haut afin que le pied se détache de la vitre du véhicule, *Figure 6*.



Figure 6 : Défaire le pied de ventouse

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

6.1 MAINTENANCE

Lorsque vous n'utilisez pas le support magnétique, conservez-le de façon à ce que le joint du pied de ventouse ne puisse pas être endommagé. Protégez le joint des salissures.

6.2 MAINTENANCE

Nettoyez occasionnellement le joint du pied de ventouse avec un produit nettoyant doux (savon ou produit vaisselle) et de l'eau.

7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veuillez vous débarrasser de cet appareil dans des conteneurs pour matériaux recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux/cantonaux. Les matériaux sont recyclables. En effet, grâce au recyclage, à l'utilisation de matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez favorablement à la protection de notre environnement !

8. DONNÉES DE CONTACT

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8	5.4 HET MOBIELE APPARAAT AAN DE MAGNETISCHE HOUDER BEVESTIGEN	9
2. LEVERINGSOMVANG	8	5.5 INSTELLEN VAN DE KIJKHOEK	9
3. SPECIFICATIES	8	5.6 DE MAGNETISCHE HOUDER LOSMAKEN	9
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	8	6. ONDERHOUD EN VERZORGING	9
5. GEBRUIKSAANWIJZING	8	6.1 ONDERHOUD	9
5.1 GEBRUIK VAN DE RONDE CONTRAPLAAT	8	6.2 VERZORGING	9
5.2 GEBRUIK VAN DE RECHTHOEKIGE CONTRAPLAAT	8	7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU	9
5.3 MONTAGE VAN DE MAGNETISCHE HOUDER	9	8. CONTACTINFORMATIE	9



WAARSCHUWING!

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze gebruiksaanwijzing om later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van dit product eveneens deze gebruiksaanwijzing door.

Controleer voor de ingebruikname eerst de inhoud van de verpakking op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De magnetische telefoonhouder dient ter bevestiging van mobiele telefoons, smartphones en navigatieapparaten op de voorruit of in het interieur van motorvoertuigen. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen, personen met beperkte geestelijke vermogens of personen zonder ervaring en/of gebrek aan kennis. Kinderen moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

Tot het reglementair gebruik behoort ook de inachtneming van alle informatie in deze handleiding, vooral de inachtneming van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

- 1x Magnetische houder
- 1x Magnetische contraplaat, rond
- 1x Magnetische contraplaat, rechthoekig
- 1x Gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

- Magnetische contraplaat, rond: Ø 42 mm
- Magnetische contraplaat, rechthoekig: 65 x 45 [mm]
- Diameter zuignap: 62 mm

4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

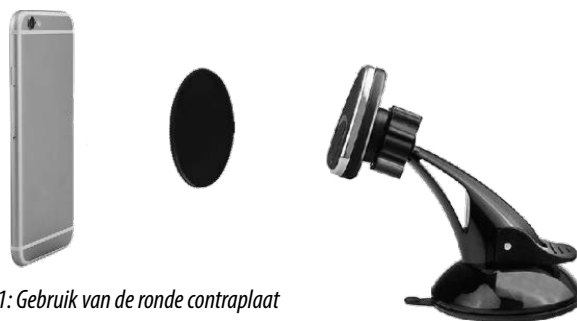


- De waarschuwingsdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Manipuleer of demonteer het product niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- De magnetische telefoonhouder mag het zicht van de bestuurder niet beperken.
- De bestuurder mag niet worden gehinderd door de magnetische telefoonhouder.
- De magnetische telefoonhouder mag niet in de buurt van airbags worden gemonteerd. Raadpleeg het handboek van uw voertuig of informeer hierover bij uw garage.

5. GEBRUIKSAANWIJZING

5.1 GEBRUIK VAN DE RONDE CONTRAPLAAT

De ronde contraplaat wordt op de achterzijde van het mobiele apparaat geplakt. Reinig voor de montage de achterzijde van uw mobiele apparaat, zodat deze vrij is van vuil, stof en vet. Verwijder de beschermfolie van de kleefstrook op de magneetplaat. Plaats de magneetplaat midden op de achterzijde van uw mobiele apparaat en druk deze vast.



Afbeelding 1: Gebruik van de ronde contraplaat

De contraplaat kunt u weer van uw mobiele apparaat verwijderen door deze voorzichtig met een mes los te maken van de achterzijde van het mobiele apparaat.



Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen om plakresten te verwijderen. Raadpleeg hiervoor de instructies in de gebruiksaanwijzing van uw mobiele apparaat.



Op de plaats van het lijmvlak kan de kleefstof permanente verkleuringen op het apparaat veroorzaken.

5.2 GEBRUIK VAN DE RECHTHOEKIGE CONTRAPLAAT

De rechthoekige magneetplaat wordt tussen het mobiele apparaat en de beschermhoes geplaatst. Verwijder de beschermhoes van uw apparaat. Verwijder stof en vuil van de achterzijde van uw mobiele apparaat en van de binnenzijde van de beschermhoes. Plaats de rechthoekige magneetplaat met de gewatteerde zijde op het mobiele apparaat en plaats de beschermhoes weer terug.



Afbeelding 2: Gebruik van de rechthoekige contraplaat



Na langer gebruik verzamelen zich stof- en vuilresten tussen het mobiele apparaat en de beschermhoes. Hierdoor kunnen schuurplekken en krassen op het apparaat worden veroorzaakt. Reinig daarom regelmatig de achterzijde van het apparaat en de binnenzijde van de beschermhoes.

5.3 MONTAGE VAN DE MAGNETISCHE HOUDER

Klap de hendel aan de voet van de magnetische houder omhoog in de richting van de houderarm. Plaats de magnetische houder met de zuigvoet op de voorruit, druk de magnetische houder vast op de ruit en klap de hendel omlaag, *afbeelding 3*.



Afbeelding 3: Bevestiging van de zuigvoet

5.4 HET MOBIELE APPARAAT AAN DE MAGNETISCHE HOUDER BEVESTIGEN

Plaats uw mobiele apparaat met de gemonteerde magneetplaat op de magneetkop van de houder. Lijn uw apparaat uit, staand of liggend.

5.5 INSTELLEN VAN DE KIJKHOEK

Voor een optimale leesbaarheid van uw mobiele apparaat kunt u de stand van de kop van de magnetische houder instellen. Maak daartoe de wartelmoer los van het kogelgewricht op de achterzijde van de kop, *afbeelding 4*. Stel de kop met uw mobiele apparaat zodanig in dat de leesbaarheid optimaal is. Zet daarna de wartelmoer weer vast, *afbeelding 5*.



Afbeelding 4: De wartelmoer losmaken



Afbeelding 5: De wartelmoer aandraaien

5.6 DE MAGNETISCHE HOUDER LOSMAKEN

Klap de hendel aan de voet van de magnetische houder omhoog in de richting van de houderarm. Trek de lip van de zuigvoetafdichting omhoog, zodat de voet loskomt van de voorruit, *afbeelding 6*.



Afbeelding 6: De zuigvoet losmaken

6. ONDERHOUD EN VERZORGING

6.1 ONDERHOUD

Wanneer u de magnetische houder niet gebruikt, dient u deze zodanig te bewaren dat de afdichting van de zuigvoet niet kan worden beschadigd. Bescherm de afdichting tegen vervuiling.

6.2 VERZORGING

Reinig de afdichting van de zuigvoet af en toe met een mild reinigingsmiddel (zeep of afwasmiddel) en water.

7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Lever dit product aan het einde van de levensduur in bij een openbare/gemeentelijke inzamelplaats of deponeer het in een bak voor recyclebaar materiaal. De materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling of andere vormen van hergebruik van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

8. CONTACTINFORMATIE

● EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

INDICE

1.	USO CONFORME	10	5.4	FISSAGGIO DEL DISPOSITIVO MOBILE AL SUPPORTO MAGNETICO	11
2.	VOLUME DI CONSEGNA	10	5.5	REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI VISUALE	11
3.	SPECIFICHE	10	5.6	RIMOZIONE DEL SUPPORTO MAGNETICO	11
4.	AVVERTENZE DI SICUREZZA	10	6.	MANUTENZIONE E PULIZIA	11
5.	ISTRUZIONI PER L'USO	10	6.1	MANUTENZIONE	11
5.1	UTILIZZO DELLA CONTROPIASTRA ROTONDA	10	6.2	PULIZIA	11
5.2	UTILIZZO DELLA CONTROPIASTRA RETTANGOLARE	10	7.	AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	11
5.3	MONTAGGIO DEL SUPPORTO MAGNETICO	11	8.	COME CONTATTARCI	11

AVVERTENZA!
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza!
La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà!
Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni.
Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima di utilizzare il prodotto!

1. USO CONFORME

Il porta telefonino magnetico serve per fissare telefoni cellulari, smartphone e navigatori al parabrezza o a un altro punto all'interno dell'abitacolo di un veicolo.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

- 1x Supporto magnetico
- 1x Contropiastra magnetica rotonda
- 1x Contropiastra magnetica rettangolare
- 1x Manuale d'uso

3. SPECIFICHE

Contropiastra magnetica rotonda: Ø 42 mm
 Contropiastra magnetica rettangolare: 65 x 45 [mm]
 Diametro ventosa: 62 mm

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Questo può diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore!
- Il porta telefonino magnetico non deve intralciare la visuale del conducente del veicolo.
- Il conducente non deve essere ostacolato dal porta telefonino magnetico.
- Il porta telefonino magnetico non si deve montare in prossimità degli airbag. Leggere il manuale di istruzioni del veicolo o rivolgersi a un'officina specializzata.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

5.1 UTILIZZO DELLA CONTROPIASTRA ROTONDA

La contropiastra rotonda si incolla sul retro del dispositivo mobile. Prima del montaggio, pulire il retro del dispositivo mobile perché sia privo di sporcizia, polvere e grasso. Rimuovere la pellicola protettiva dalla superficie adesiva della piastra magnetica. Applicare la piastra magnetica al centro del retro del dispositivo mobile e premerla saldamente.



Figura 1: Applicazione della contropiastra rotonda

Per rimuovere la contropiastra dal dispositivo mobile, sollevarla delicatamente dal retro del dispositivo con la lama di un coltello.



Per rimuovere i residui di colla, non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. Consultare a tal proposito le istruzioni di pulizia del proprio dispositivo mobile.



La colla può provocare scolorimenti permanenti sulla superficie dell'apparecchio a contatto con la colla.

5.2 UTILIZZO DELLA CONTROPIASTRA RETTANGOLARE

La piastra magnetica rettangolare si inserisce tra il dispositivo mobile e la pellicola protettiva. Rimuovere la pellicola protettiva dal dispositivo mobile. Eliminare la polvere e lo sporco dal retro del dispositivo e dal lato interno della pellicola. Appoggiare la piastra magnetica rettangolare con il lato imbottito sul dispositivo e riapplicare la pellicola.



Figura 2: Applicazione della contropiastra rettangolare



Dopo un utilizzo prolungato, tra il dispositivo mobile e la pellicola protettiva si accumulano polvere e sporcizia. Per tale motivo possono formarsi graffi e sfregamenti sul dispositivo. Per evitare ciò, pulire regolarmente il retro del dispositivo e il lato interno della pellicola.

5.3 MONTAGGIO DEL SUPPORTO MAGNETICO

Ribaltare la leva sul piedino del supporto magnetico verso l'alto in direzione del braccio di sostegno. Appoggiare il supporto magnetico con il piedino a ventosa sul parabrezza, premere il supporto magnetico sul vetro e ribaltare la leva verso il basso, *figura 3*.



Figura 3: Fissaggio del piedino a ventosa

5.4 FISSAGGIO DEL DISPOSITIVO MOBILE AL SUPPORTO MAGNETICO

Appoggiare il dispositivo mobile insieme alla piastra magnetica sulla testa del supporto. Orientare il dispositivo in posizione orizzontale o verticale

5.5 REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI VISUALE

Per ottenere una leggibilità ottimale del proprio dispositivo, è possibile regolare l'inclinazione della testa del supporto magnetico. A tale scopo, svitare la ghiera dello snodo sferico sul retro della testa, *figura 4*. Orientare la testa insieme al dispositivo mobile in modo da ottenere una leggibilità ottimale. Avvitare di nuovo la ghiera, *figura 5*.



Figura 4: Svitare la ghiera



Figura 5: Avvitare la ghiera

5.6 RIMOZIONE DEL SUPPORTO MAGNETICO

Ribaltare la leva sul piedino del supporto magnetico verso l'alto in direzione del braccio di sostegno. Tirare la linguetta della guarnizione del piedino a ventosa verso l'alto per staccare il piedino dal parabrezza, *figura 6*.



Figura 6: Rimozione del piedino a ventosa

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

6.1 MANUTENZIONE

Se non serve, conservare il supporto magnetico in modo da evitare di danneggiare la guarnizione del piedino a ventosa. Proteggere la guarnizione dallo sporco.

6.2 PULIZIA

Se necessario, pulire la guarnizione del piedino a ventosa con un detergente delicato (sapone o detersivo per stoviglie) e acqua.

7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE

Smaltire questo prodotto gettandolo nel bidone per il riciclo o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione dell'ambiente!

8. COME CONTATTARCI

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

EUFAB

GERMANY CAR & BICYCLE ACCESSORIES



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com
🌐 www.eal-vertrieb.com